

**01203**

**1962/11/17**

~~CONFIDENTIAL~~

TEXTO DE CABLE CIFRADO

~~CONFIDENTIAL~~

ESTRICTAMENTE SECRETO

~~CONFIDENTIAL~~

DESCLASIFICADO

A T E N C I O N

VIA A mano

CABLE Nro; 115

Nro. de ORDEN

Nro. de ARCHIVO

NO HAGA EXTENSIVO EL TEXTO DE ESTE MENSAJE A PERSONAS QUE NO ESTEN AUTORIZADAS PARA ELLO.

DESPUES DE ENTERADO DEL CONTENIDO DEL MISMO DEVUELVALE AL LUGAR DE ORIGEN.

Noviembre 17 de 1962.

Del: 966 de Mayo  
Al: 311 de Encargo

- 1.-Se autoriza abrir fuego antisereo todo objetivo serio enemigo desde 0600 hrs 13 actual, excepto 666 Linco que podrá desde 0900 hrs debajo vuelos aviones nuestros su territorio hasta esa hora.
- 2.-Se prohíben vuelos nacionales e internacionales EXCEPTO vuelos aviones propulsos dedicados fumigación.
- 3.-Grupo Artillería Antiaérea 14 División (San Antonio) se subordina 888 Jefe fin evitar confusiones aprobación y aterrizaje aviones militares nuestros.
- 4.-Prohibido pasar nuevas zonas concentración ni movilizar personal por ahora.

fdo. 966 MAYO

  
ENTERADO: 311 de Encargo

E. M. G. - F. A. R. (Jefatura)	
ENTRADA	
No. _____	Horas _____
Fecha: 13 NOV. 1962	

RESOLUCIONES O NOTAS SOBRE EL MISMO

**TRANSLATION FOLLOWS**

**Cuban Military Order Authorizing Anti-Aircraft Fire, 17 November 1962**

**TEXT OF CODED CABLE**

**TOP SECRET**

**ATTENTION**

VIA hand delivery  
CABLE No. 115  
ORDER No. \_\_\_\_\_  
ARCHIVE No. \_\_\_\_\_

THE TEXT OF THIS MESSAGE IS  
FOR AUTHORIZED PERSONNEL  
ONLY. RETURN MESSAGE TO  
ORIGINAL LOCATION AFTER  
READING.

17 November 1962

From: 966 of Rayo  
To: 311 of Encargo

1. Anti-aircraft fire against enemy aircraft is authorized for all from 6:00am on the 18<sup>th</sup>, except for 686 Lince, who must wait until 8:00am because our own planes will be in his territory until then.
2. National and international flights are prohibited, except for propeller plane flights for fumigation.
3. The 14<sup>th</sup> Division of the Anti-aircraft Artillery Group (San Antonio) is under 888 Café, with the objective of avoiding confusion while the planes are approaching and landing.
4. It is now prohibited to move into concentration areas or to mobilize personnel.

966 RAYO

[signed]

ENTERADO: 311 of Encargo.----

*[Source: Cuban Government declassification, September 2002. Translated by Kathleen Costar and Anahi Caceres, The National Security Archive.]*